

Gewinnspielregeln

Südtirol 1 und Radio Tirol

DAS GEHEIME GARTENGERÄUSCH"

Veranstalter

Funkhaus Südtirol GmbH, Innsbrucker Str. 23, 39100 Bozen,
Steuernummer 02276690217

Benennung

„Das geheime Gartengeräusch“.

Dauer Gewinnspiel

Start Bewerbung: 03.03.2026

Start Gewinnspiel: 09.03.2026

Ende Gewinnspiel: 20.03.2026

Teilnehmer

Am Gewinnspiel teilnahmeberechtigt sind alle Hörer der Radiosender „Südtirol 1“ und „Radio Tirol“; ausgeschlossen sind Mitarbeiter und deren Familienangehörige, zusammenlebende Personen oder Angehörige bis zum 2ten Verwandtschaftsgrad der Funkhaus-Gruppe (On Air GmbH, RTT-Radio Television Tirol GmbH, Funkhaus Südtirol GmbH, Radio Media International GmbH).

Ausstrahlungsgebiet

Das Gewinnspiel wird in der Region Trentino-Südtirol veranstaltet.

Gewinnspielregeln

Um am Gewinnspiel teilnehmen zu können, müssen die Hörer/innen täglich ein Gartengeräusch erraten:

- Vom 09.03.26 bis 20.03.26 (montags bis freitags) wird auf „Südtirol 1“ und „Radio Tirol“ täglich ein Gartengeräusch mehrmals zu hören sein
- Die Hörer/innen müssen über die Südtirol-1-App oder die Radio-Tirol-App eine Text- und Sprachnachricht senden, in der sie angeben, welches Geräusch sie gehört haben.
- Täglich wird um 17 Uhr aus allen Einsendungen per Zufallsgenerator der Gewinner des Tages ermittelt. Damit der ausgeloste Hörer zum Gewinner des Tages gekürt wird, muss er Text- und Sprachnachricht richtig haben (gültig sind auch Synonyme, Dialektwörter usw.) und telefonisch den Gewinn auf Sendung bestätigen, d.h. er/sie wird von einem Funkhaus-Mitarbeiter innerhalb von 10

Minuten bis zu dreimal angerufen. Sollte der Gewinner bei keinem dieser Anrufe antworten, wird ein neuer Gewinner nach derselben Vorgehensweise ermittelt.

Am darauffolgenden Tag wird das Spiel mit einem neuen „geheimen Geräusch“ fortgesetzt und die Hörer können wieder ihren neuen Tipp in der App abgeben.

„Südtirol 1“ und „Radio Tirol“ sind stets um eine korrekte und technisch einwandfreie Abwicklung des Gewinnspiels bemüht. Eine Liste der „geheimen Gartengeräusche“ liegt bei „Südtirol 1/Radio Tirol“ auf.

Preise

Täglich wird ein Einkaufsgutschein im Wert von 500€ für den Gartenmarkt der Landwirtschaftlichen Hauptgenossenschaft vergeben. Insgesamt werden im Gewinnspielzeitraum **10 Gutscheine im Gesamtwert von 5.000 €** vergeben.

Der Wert des Gutscheins kann nicht in bar ausbezahlt werden. Der Gewinn ist nicht übertragbar. Jeder Hörer kann nur einen Preis gewinnen.

Die Gewinner werden eingeladen, die Gutscheine am Sitz der Funkhaus Südtirol GmbH, Innsbrucker Straße 23, in Bozen, gegen das Vorzeigen eines gültigen Dokuments, abzuholen. Teilnehmer unter 18 Jahren müssen von einem Elternteil oder einem Erziehungsberechtigten begleitet werden, welche eine Erklärung unterschreiben müssen. Die Gutscheine müssen innerhalb 30.06.2026 am Sitz der Funkhaus Südtirol GmbH, Innsbrucker Straße 23 in Bozen abgeholt werden.

Erklärung:

Gemäß Art. 30, DPR 600/73, abgeändert mit Art. 19, Par. 2, Ges. 449/97, verzichtet der Veranstalter auf das Rückgriffsrecht gegenüber den Gewinnern.

Onlus:

Die nicht abgeholt oder nicht ausgegebenen Preise, ebenso nicht angenommene Preise, gehen an: Südtirol hilft onlus, Verdiplatz 43, 39100 Bozen

Schutz der persönlichen Daten (Art. 13, Legislativdekr. 196/2003):

Die von den Teilnehmern übermittelten Daten werden vom Veranstalter auch in digitaler Form ausschließlich im Sinne der Abwicklung des betreffenden Gewinnspiels verarbeitet. Die Daten werden nicht an Dritte weitergeleitet. Die Teilnehmer haben alle unter Art. 7, Ges. 196/2003, genannten Rechte und können somit auf ihre Daten zugreifen und deren Richtigstellung, Vervollständigung und Löschung oder Stilllegung beantragen.

Die deutsche Version der Spielregeln ist eine übersetzte Kurzversion des italienischen Textes, welcher beim MISE eingereicht wurde. Im Zweifelsfall gilt die nachfolgende italienische Version:

Regolamento del concorso

Südtirol 1/Radio Tirol “Das geheime Gartengeräusch”

Soggetto promotore:

Funkhaus Südtirol srl, sede legale in via Innsbruck 23, 39100 Bolzano, c.f./p.i. 02276690217, legale rappresentante Karl Kleinrubatscher.
Persona di riferimento per il concorso: Horst Pichler Tel. 0471-443000, cel. 3488208002, horst.pichler@funkhaus.it

Denominazione:

Südtirol 1/Radio Tirol **Das geheime Gartengeräusch** (il suono segreto del giardino)

Finalità:

Il concorso ha la finalità di intrattenere gli ascoltatori delle radioemittenti **Südtirol 1** e **Radio Tirol** appartenenti alla Funkhaus Südtirol Srl e di arricchire il programma radio.

Durata:

Inizio della promozione del concorso: 03/03/2026.

Il concorso termina il giorno 20/03/2026 con l'ultima assegnazione di premi.

Destinatari:

Possono partecipare al concorso tutti gli ascoltatori delle radioemittenti „Südtirol 1“ e „Radio Tirol“ residenti in Trentino-Alto Adige che hanno compiuto 16 anni. Gli ascoltatori di Südtirol 1 partecipano tramite la App di Südtirol 1 mentre gli ascoltatori di Radio Tirol partecipano con la App di Radio Tirol.

Non possono partecipare al concorso i collaboratori del Gruppo Funkhaus: Funkhaus Südtirol srl, On Air srl, RTT-Radio Television Tirol srl, Radio Media International srl o della Gartenmarkt Srl.

Ambito territoriale:

Il concorso viene svolto nella regione Trentino-Alto Adige.

Valore e natura dei premi:

10 buoni spesa del valore di 500,00 € ciascuno (esenti IVA), da utilizzare presso i punti vendita Tutto Giardino del Consorzio Agrario Provinciale di Bolzano. Il valore complessivo del montepremi ammonta a 5.000,00 €.

I buoni hanno una validità di un anno dall'emissione. I premi non possono essere convertiti in denaro.

Modalità di svolgimento della manifestazione:

Il concorso consiste nell'indovinare ogni giorno dal lunedì al venerdì nelle due settimane dal 9 al 20 marzo 2026 un oggetto di giardinaggio differente, sentendo solamente il suono che questo oggetto produce. Il suono dell'oggetto sarà trasmesso in radio su Südtirol 1 e Radio Tirol più volte al giorno.

Per poter partecipare, gli ascoltatori dovranno, se non lo hanno ancora fatto, scaricare l'applicazione gratuita di Radio „Südtirol 1“ o “Radio Tirol” e registrare i loro dati personali. I dati obbligatori richiesti per la registrazione all'applicazione sono: Nome, Cognome, numero di telefono e indirizzo e-mail. L'utente riceverà una mail con la quale dovrà confermare la sua registrazione. La Società promotrice non è responsabile di errori di inserimento in fase di registrazione da parte dei partecipanti.

Per partecipare all'estrazione giornaliera, gli ascoltatori dovranno inviare sia un messaggio di testo che vocale tramite la sezione “Gewinnspiele” (concorsi) dell'App di Südtirol 1 o Radio Tirol, indicando di quale oggetto si tratta.

Per poter inoltrare il messaggio vocale l'utente dovrà compilare i campi obbligatori e cliccare sul flag “Ich bin mit den Nutzungsbestimmungen einverstanden” (sono d'accordo con i termini di utilizzo). Così facendo l'utente dichiarerà di accettare il regolamento, l'informativa privacy e di concedere alla Funkhaus Südtirol Srl il diritto di trasmettere il messaggio vocale in radio. Tutte queste informazioni sono visibili cliccando sul relativo link in questa sezione.

Ogni giorno verrà estratto a sorte un vincitore (più tre vincitori di riserva), che sarà contattato telefonicamente da un conduttore della radio subito dopo l'estrazione. Il premio verrà assegnato solo nel caso in cui il vincitore risponda alla chiamata e confermi l'accettazione della vincita in trasmissione radio.

Funkhaus Südtirol effettuerà fino a tre tentativi di contatto telefonico nell'arco di 10 minuti. Qualora il partecipante estratto non risponda a nessuno dei tre tentativi, si procederà con il contatto del primo vincitore di riserva, seguendo le medesime modalità fino alla assegnazione del premio.

Ogni partecipante può inviare più messaggi, ma vincere solamente un premio.

Estrazioni:

Le 10 estrazioni verranno effettuate con sistemi informatici presso la sede della Funkhaus SRL alla presenza di un Notaio delegato per la tutela del consumatore della fede pubblica ed in assenza di pubblico. Ad ogni estrazione saranno estratti il **vincitore più tre vincitori di riserva**. Le estrazioni saranno effettuate nelle seguenti date:

Prima settimana:	Seconda settimana:
09/03/2026 alle ore 17	16/03/2026 alle ore 17
10/03/2026 alle ore 17	17/03/2026 alle ore 17
11/03/2026 alle ore 17	18/03/2026 alle ore 17
12/03/2026 alle ore 17	19/03/2026 alle ore 17
13/03/2026 alle ore 17	20/03/2026 alle ore 17

Il Server della App è ubicato in Italia. L'estrazione del vincitore del giorno sarà eseguita direttamente dall'applicazione dove è allegato il file audio. Questa software non è in alcun modo manomettibile o alterabile da terzi. I dati dei partecipanti all'estrazione raccolti attraverso l'utilizzo del software della APP verranno messi a

disposizione per l'assegnazione dei premi in modo integro, con le modalità di raccolta specificate in questo regolamento.

Il vincitore deve aver indovinato correttamente l'oggetto cercato sia tramite il testo scritto sia tramite il messaggio audio. Sono considerate valide anche risposte formulate con sinonimi, espressioni dialettali o termini equivalenti, purché risulti chiaramente che il partecipante abbia riconosciuto l'oggetto cercato.

Se la persona estratta ha fornito entrambe le risposte corrette (testo e audio), sarà proclamata vincitrice. In caso contrario, si procederà con una nuova estrazione. Questo procedimento verrà ripetuto fino all'individuazione di un vincitore e di tre vincitori di riserva. Il premio sarà assegnato al vincitore solamente se dovesse confermare telefonicamente l'accettazione del premio (dettagli vedi sopra).

„Südtirol 1“ e „Radio Tirol“ si impegnano a svolgere il concorso in modo corretto.

Consegna dei premi:

I buoni possono essere ritirati entro il 30.06.2026 presso la sede della Funkhaus Südtirol srl, via Innsbruck 23 a Bolzano con un documento valido. I vincitori minori di 18 anni devono essere accompagnati da un genitore.

Dichiarazione:

Il promotore rinuncia alla rivalsa sui vincitori ai sensi dell' articolo 30 DPR 600/73, modificato dall' articolo 19, comma 2, legge 449/97.

Regolamento del concorso:

Il regolamento sarà pubblicato all'interno delle App e sul sito Internet di “Südtirol 1” e “Radio Tirol” durante tutto il periodo del concorso.

Onlus:

I premi non richiesti o non assegnati saranno devoluti alla:
Südtirol hilft - Alto Adige aiuta onlus, Piazza Verdi 43, 39100 Bolzano

Informativa riguardante la protezione dei dati personali (art.13, D.lgs. 196/2003 e art. (EU) 2016/679 del 27. aprile 2016):

I dati forniti dai partecipanti al concorso a premi saranno trattati dal promotore, anche in forma digitale, esclusivamente nell'ambito dello svolgimento del presente concorso a premi. Tali dati non saranno resi accessibili da terzi.

Ai partecipanti competono i diritti previsti dell'articolo 7 della legge 196/2003; potranno quindi accedere ai dati chiedendone la correzione, l'integrazione e la cancellazione o il blocco.

Attivando il flag “Ich bin mit den Nutzungsbestimmungen einverstanden” (sono d'accordo con i termini di utilizzo) l'utente dichiara di accettare il regolamento e l'informativa privacy e concede alla Funkhaus Srl il diritto di trasmettere nome, cognome, luogo di residenza e il messaggio vocale in radio. Il partecipante concede a Südtirol 1 e Radio Tirol gratuitamente ed esclusivamente i diritti d'uso dell'immagine, del suono e della parola.

Data: 13/02/2026